

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/45/1009  
S/22573  
7 May 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок пятая сессия  
Пункт 28 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:  
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И  
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок шестой год

Письмо Постоянного представителя Гватемалы при  
Организации Объединенных Наций от 7 мая 1991 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вашему Превосходительству текст Соглашения об общей повестке дня, подписанного 26 апреля 1991 года в городе Мехико в результате переговоров, проведенных делегацией правительства Гватемалы и делегацией блока "Национальное революционное единство Гватемалы" (НРЕГ) в присутствии представителей Комиссии национального согласия Гватемалы и назначенного Вами наблюдателя (см. приложение).

Соглашение об общей повестке дня было подписано в результате того, что правительство взяло на себя обязательство положить конец внутреннему вооруженному конфликту и достичь примирения всех гватемальцев (см. также документ A/45/1007-S/22563).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 28 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Франсиско ВИЛЬЯГРАН ДЕ ЛЕОН  
Посол  
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Соглашение об общей повестке дня, подписанное в городе Мехико  
26 апреля 1991 года

1. Демократизация. Права человека.
2. Укрепление власти гражданского правительства и роль армии в демократическом обществе.
3. Самобытность и права коренного населения.
4. Конституционные реформы и избирательная система.
5. Социально-экономические аспекты.
6. Положение в сельском хозяйстве.
7. Расселение населения, вынужденного покинуть места своего проживания в результате вооруженного конфликта.
8. Основы вовлечения НРЕГ в политическую жизнь страны.
9. Механизмы обеспечения окончательного прекращения огня.
10. График осуществления и проверки выполнения соглашений.
11. Заключение соглашения об установлении прочного и долговременного мира и демобилизация.

Родольфо КЕСАДА ТОРУНЬО

Франческ ВЕНДРЕЛЬ

Мануэль Э. КОНДЕ ОРЕЛЬЯНА

Гаспар ИЛОМ

-----